DERWENT-ACC-NO:

1992-316958

DERWENT-WEEK:

199239

COPYRIGHT 1999 DERWENT INFORMATION LTD

TITLE:

Quick-change adaptor for taps - has

eccentrically

mounted locking ring with eccentric

hole whose edge

engages circumferential groove in

tool shank

INVENTOR: WATZKE, R

PATENT-ASSIGNEE: EMUGE WERK GLIMPEL FAB PRAZISIONS [EMUGN]

PRIORITY-DATA: 1991DE-4107864 (March 12, 1991)

PATENT-FAMILY:

PUB-NO

PUB-DATE

LANGUAGE PAGES

MAIN-IPC

DE 4107864 A

September 17, 1992

N/A

004

B23G 005/06

DE 4107864 C2

December 23, 1993

N/A

004 B23B 031/02

APPLICATION-DATA:

PUB-NO

APPL-DESCRIPTOR

APPL-NO

APPL-DATE

DE 4107864A

N/A

N/A

1991DE-4107864

March 12, 1991

DE 4107864C2

1991DE-4107864

March 12, 1991

INT-CL (IPC): B23B031/02, B23G005/06

ABSTRACTED-PUB-NO: DE 4107864A

BASIC-ABSTRACT:

The quick change adaptor is used in conjunction with taps having next to the square driving section (6) a shoulder (76) which abuts

against an internal shoulder (8) of the adaptor, and a circumferential groove (9) which engages with a locking ring (31) on the end of the adaptor.

The locking ring is rotatable on the adaptor body about an axis (17) which is offset from the axis (19) of the tool shank bore (4) of hte adaptor. A hole (18) in the locking ring of diameter equal to or greater than the tool shank bore has its axis eccentric to the axis of rotation (17) of the locking ring.

The eccentricities are chosen such that the edge (20) of the locking ring hole comes fully into engagement with the groove (9) and fully clear when the locking ring is rotated through 180 deg.

ADVANTAGE - Simple design.

ABSTRACTED-PUB-NO: DE 4107864C

## **EQUIVALENT-ABSTRACTS:**

The arrester takes the form of a toggle which pivots round an axis (17) offset from the axis of the insert (1) entry socket (4). The toggle presents a cam disc (31) at the insert endface such that when the cam turns so its inner rim (20) swings between engaged and release positions in the ring groove (9) arranged in the plane of the insert endface (30).

The inside orifice (18) in the cam (31) is round and offset from the rotation axis (17) and of the same or greater diameter than the main insert socket (4).

The axis (17) lies between the centre of the orifice (18) in its arrested position and the socket (4) axis (19). The outer rim (12) of the cam disc (31) is mounted rotatably on the perimeter ring (16) of the insert (1), and a snap ring (14) engaging the inside groove (13) in the ring (12) grasps round the

locking shoulder of the socket (4).

USE/ADVANTAGE - Machine tools, twist drills etc. Simple twist and snap locating insert offers speedy straightforward tool changes.

CHOSEN-DRAWING: Dwg.1,2/6 Dwg.1,2/6

TITLE-TERMS: QUICK CHANGE ADAPT TAP ECCENTRIC MOUNT LOCK RING ECCENTRIC HOLE EDGE ENGAGE CIRCUMFERENCE GROOVE TOOL SHANK

DERWENT-CLASS: P54

SECONDARY-ACC-NO:

Non-CPI Secondary Accession Numbers: N1992-242556

19 BUNDESREPUBLIK **DEUTSCHLAND** 

**® Offenlegungsschrift** ® DE 41 07 864 A 1



**DEUTSCHES PATENTAMT**  (21) Aktenzeichen: P 41 07 864.0 Anmeldetag: 12. 3.91 Offenlegungstag: 17. 9.92

(7) Anmelder:

Emuge - Werk Richard Glimpel Fabrik für Präzisionswerkzeuge vormals Moschkau & Glimpel, 8560 Lauf, DE

Wertreter:

Matschkur, P., Dipl.-Phys.; Götz, G., Dipl.-Ing., Pat.-Anwälte, 8500 Nürnberg

② Erfinder:

Watzke, Rüdiger, 8567 Neunkirchen, DE

Prüfungsantrag gem. § 44 PatG ist gestellt

- (A) Schnellwechseleinsatz, insbesondere für Gewindebohrer
- Schnellwechseleinsatz, insbesondere für Gewindebohrer, an deren Endteil anschließend an die Flachseiten des Vierkants eine radiale Schulter angeformt ist, die an einer Gegenschulter am Ende der Vierkantbohrung des Einsatzes anliegt, sowie mit einer Ringnut, in welche ein am Einsatz verstellbar gelagertes Arretierglied lösbar eingreift, wobei das Arretierglied ein um eine zur Achse der Aufnahmebohrung des Einsatzes versetzte Drehachse schwenkbares Knebelglied ist.

## Beschreibung

Die Erfindung bezieht sich auf einen Schnellwechseleinsatz, insbesondere für Gewindebohrer, an deren Endteil anschließend an die Flachseiten des Vierkants 5 eine radiale Schulter angeformt ist, die an einer Gegenschulter am Ende der Vierkantbohrung des Einsatzes anliegt, sowie mit einer Ringnut, in welche ein am Einsatz verstellbar gelagertes Arretierglied lösbar eingreift.

Derartige Schnellwechseleinsätze, die beispielsweise zur Verbindung von unterschiedlichen Gewindebohrern mit einer bestimmten Maschine, z. B. einer Ständerbohrmaschine oder einer Gewindebohrvorrichtung dienen, sind bisher meist in der Form ausgebildet worden, daß 15 der Schaft des Gewindebohrers im Einsatz mittels kreisförmig angeordneter Kugeln gehalten ist, die radial unmittelbar gegen die Zylinderfläche des Gewindebohrerschafts anpressen. Nachteilig war bei diesen Konstruktionen stets, daß die ausgeübte Halte- oder Einspann- 20 kraft begrenzt ist und die Möglichkeit für ein Rutschen oder ungewolltes Herausziehen besteht.

Um dies zu vermeiden, ist auch bereits ein Einsatz der eingangs genannten Art vorgeschlagen worden, wobei als Arretierglied in die Ringnut eingreifbare Kugeln 25 vorgesehen sind, die durch ein axial gegen eine Federkraft verschiebbares zylindrisches Paßstück in Eingriffstellung gehalten sind (Deutsche Offenlegungsschrift DE 37 30 638 A1). Zum Lösem der Arretierkugel wird das Paßstück gegen die Federkraft axial verschoben, so 30 daß die Kugel nach außen in eine entsprechende Erweiterung des Paßstücks ausweichen können, um auf diese Weise die Ringnut des Gewindebohrers oder eines ähnlichen zu halternden Arbeitsmittels freizugeben, so daß er problemlos aus der Aufnahmebohrung des Einsatzes 35 herausgezogen werden kann. Diese Anordnung ist zwar wesentlich sicherer als die genannte direkte, nur kraftschlüssige Verspannung des Gewindebohrers durch derartige Arretierkugeln, bedeutet jedoch immer noch einen recht erheblichen konstruktiven Aufwand.

Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, einen Schnellwechseleinsatz der eingangs genannten Art so auszugestalten, daß er bei vereinfachtem Aufbau eine sichere Arretierung des Gewindebohrers und ein ebenso problemloses Auswechseln ermöglicht.

Zur Lösung dieser Aufgabe ist erfindungsgemäß vorgesehen, daß das Arretierglied ein um eine zur Achse der Aufnahmebohrung des Einsatzes versetzte Dreh-

achse schwenkbares Knebelglied ist.

Die erfindungsgemäße Ausbildung des Arretierglieds 50 als Knebelglied läßt sich erheblich einfacher realisieren als die genannte Ausbildung nach der Offenlegungsschrift DE 37 30 638. Beispielsweise wäre es ja lediglich erforderlich, das Knebelglied als eine einfache Scheibe auszubilden, die in die Ringnut eingeschwenkt wird, wo- 55 bei mit besonderem Vorteil hierbei die Ringnut selbstverständlich eine kantig ausgestochene Ringnut ist und nicht eine kalottenförmige Ringnut, wie sie in Verbindung mit den Arretierkugeln der genannten Offenlegungsschrift verwendet wird.

Mit ganz besondere Vorteil soll aber das Knebelglied eine stirnseitig am Schnellwechseleinsatz gelagerte Exzenterscheibe sein, deren Innenrand beim Drehen der Exzenterscheibe zwischen einer Freigabe- und einer

nut verschwenkbar ist.

Hierzu ist in einer besonders zweckmäßigen und einfachen Ausbildungsform der Erfindung weiter vorgesehen, daß die Innenausnehmung der Exzenterscheibe eine exzentrisch zu deren Drehachse angeordnete Kreisausnehmung ist, deren Durchmesser größer oder gleich dem Durchmesser der Innenausnehmung ist, wobei die Drehachse der Exzenterscheibe mittig zwischen dem Mittelpunkt der Innenausnehmung in deren Arretierstellung und der Achse der Aufnahmebohrung liegt. Geht man dabei von der zweckmäßigsten Ausgestaltung aus, bei der die vorstehend genannten beiden Durchmesser gleich groß sind, so ist in der Freigabestellung die kreisförmige Innenausnehmung der Exzenterscheibe exakt fluchtend zur Aufnahmebohrung des Einsatzes ausgerichtet, so daß der Gewindebohrer genauso eingesteckt werden kann, als wäre die Exzenterscheibe überhaupt nicht vorhanden. Verdreht man dann die Exzenterscheibe, so tritt der Innenrand der Innenausnehmung immer mehr in die Ringnut ein, bis er nach einer 180° - Umdrehung seine maximale Eindringtiefe erreicht

Geht man dabei von einer Bemessung der Art aus, daß die Tiefe der Ringnut des Gewindebohrers dem Versatz der Achsen der Aufnahmebohrung und der Innenausnehmung der Exzenterscheibe entspricht, so ist der Innenrand der Innenausnehmung der Exzenterscheibe an seiner Eindringstelle dann genau um die Tiefe der Ringnut eingedrungen und liegt somit an einer Stelle an deren Boden an.

Zur exzentrischen drehbaren Lagerung der Exzenterscheibe ist bevorzugt eine Konstruktion vorgesehen, bei der die Exzenterscheibe einen an einer Umfangsringfläche des Einsatzes drehbar gelagerten äußeren Ringrand aufweist, was schließlich in Weiterbildung der Erfindung besonders einfach dadurch realisiert sein kann, daß ein in eine Innenringnut des Ringrandes eingreifender Sprengring eine Schulter der Umfangsringfläche hinter-

Schließlich liegt es auch noch im Rahmen der Erfindung, zwischen Schnellwechseleinsatz und Exzenterscheibe Rasten und Gegenrasten in der Freigabe- bzw. 40 maximalen Arretierstellung vorzusehen, die, bevorzugt als federnde Kugelrasten ausgebildet, ein einfaches Feststellen der beiden gegensätzlichen Betriebsstellungen ermöglichen.

Weitere Vorteile, Merkmale und Einzelheiten der Er-45 findung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung eines Ausführungsbeispiels sowie anhand der Zeichnung. Dabei zeigen:

Fig. 1 einen Längsschnitt durch einen erfindungsgemäßen Schnellwechseleinsatz,

Fig. 2 eine Seitenansicht des Endabschnitts eines Gewindebohrers mit der zur Abzugsarretierung dienenden

Fig. 3 eine Aufsicht auf den Schnellwechseleinsatz nach Fig. 1 in Richtung des Pfeils III in der Arretierstellung der Arretierscheibe,

Fig. 4 eine der Fig. 3 entsprechende Aufsicht in der Freigabestellung der Arretierscheibe, und

Fig. 5 und 6 den Fig. 3 bzw. 4 entsprechende vergrö-Berte schematische Darstellungen der Positionierung 60 der Exzenterscheibe mit ihrer Innenausnehmung relativ zur Aufnahmebohrung des Einsatzes.

Der in Fig. 1 gezeigte Einsatz 1 umfaßtt eine Futterhülse 2 mit einer Nut 3, die zur Schnellverankerung in einer Ständerbohrmaschine od.dgl. dient. Der Einsatz ist Eingriffstellung in die in der Stirnebene liegende Ring- 65 mit einer zylindrischen Innenbohrung 4 entsprechend dem Außendurchmesser eines Gewindebohrers 5 versehen, der am Ende einen Vierkant 6 aufweist, dem eine entsprechende Vierkantbohrung 7a des Einsatzes zuge-

4

ordnet ist. Anschließend an die Flachseiten des Vierkants 6 ist eine Schulter 7b des Gewindebohrers vorgesehen, die an einer Gegenschulter 8 am Ende der Vierkantbohrung 7a des Einsatzes anliegt.

Um den Gewindebohrer in dieser Einsatzstellung zu 5 sichern und ein Herausziehen zu verhindern, ist in an sich bekannter Weise eine Ringnut 9 des Gewindebohrerschafts vorgesehen, wobei erfindungsgemäß diese Ringnut 9 mit rechtwinklig eingestochenen Seitenwänden 10, 11 versehen ist. Diese Ringnut ist so angeordnet, 10 daß sie genau vor der Stirnfläche 30 des Einsatzes 1 liegt, wenn die Schulter 7b an der Gegenschulter 8 anliegt. Zur Arretierung dient eine Arretierscheibe 31, welche mit einem äußeren Ringrand 12 versehen ist, der auf der Innenseite eine Innenringnut 13 aufweist. In die- 15 se Innenringnut 13 greift ein Sprengring 14 ein, der in der in Fig. 1 gezeigten Aufsetzstellung eine Schulter 15 des Einsatzes hintergreift, die im Anschluß an eine Umfangsringfläche 16 liegt, an welcher der Ringrand 12 mit seiner Innenseite gleitend anliegt und somit drehgeführt 20

Die Exzenterscheibe 31 ist mit einer exzentrisch zu ihrer Drehachse 17 angeordneten ringförmigen Innenausnehmung 18 mit dem Mittelpunkt 32 versehen, deren Durchmesser im dargestellten Ausführungsbeispiel ex- 25 akt dem Durchmesser der Aufnahmebohrung 4 und damit auch des Schafts des Gewindebohrers 5 entspricht. Die Drehachse 17 der Exzenterscheibe liegt genau, wie man in Fig. 1 erkennen kann, in der Mitte zwischen dem Mittelpunkt 32 und der gemeinsamen Achse 19 der Auf- 30 nahmebohrung 4 und des Gewindebohrers 5 versetzt. Dies bedeutet, daß in einer Endstellung (Fig. 4 und 6) die Innenausnehmung 18 der Exzenterscheibe 31 exakt mit der Aufnahmebohrung fluchtet, so daß in dieser Stellung der Gewindebohrer 5 einfach in die Aufnahmeboh- 35 rung 4 eingesteckt bzw. aus ihr herausgezogen werden kann. Verdreht man dagegen die Exzenterscheibe 31 um 180° (Fig. 3 und 5), so dringt der Innenrand 20 der Innenausnehmung 18 auf einer Seite um das Maß der Einstechtiefe der Ringnut 9 in diese ein (in Fig. 1 auf der 40 rechten Seite) und arretiert somit den eingesteckten Gewindebohrer formschlüssig gegen ein Herausziehen aus der Aufnahmebohrung 4. Um dem Benutzer sehr einfach klarzumachen, welches die Freigabe- und welches die Arretierstellung ist, ist eine zusätzliche Arre- 45 tierkugel 21 in einer Axialbohrung des Einsatzes gelagert, welche in zwei um 180° versetzte Rasten 22 bzw. 23 auf der Innenseite der Exzenterscheibe einrasten kann. Die Kugel steht dabei unter der Wirkung einer nur angedeuteten Arretierfeder 24. Die Ausnehmung 22 50 entspricht dabei der Arretierstellung der Arretierscheibe, während bei einer Umdrehung um 180°, so daß die Kugel 21 in die Arretierausnehmung 23 einrastet, die in den Fig. 4 und 6 dargestellte Freigabestellung gegeben ist, in der der Gewindebohrer 5 aus der Aufnahmeboh- 55 rung 4 entnommen bzw. einfach in diese eingesetzt werden kann. Durch eine leicht fühlbare Überwindung der Federkraft, mit der die Rastkugel 21 in die Ausnehmungen 22, 23 eingedrückt wird, ergibt sich die Möglichkeit der Verstellung der Exzenterscheibe aus den beiden 60 Endstellungen, die aber wegen dieser kraftschlüssigen Verbindung über die Rastkugel sehr leicht ertastet und erkannt werden kann.

## Patentansprüche

1. Schnellwechseleinsatz, insbesondere für Gewindebohrer, an deren Endteil anschließend an die

Flachseiten des Vierkants eine radiale Schulter angeformt ist, die an einer Gegenschulter am Ende der Vierkantbohrung des Einsatzes anliegt, sowie mit einer Ringnut, in welche ein am Einsatz verstellbar gelagertes Arretierglied lösbar eingreift, dadurch gekennzeichnet, daß das Arretierglied ein um eine zur Achse (19) der Aufnahmebohrung (4) des Einsatzes (1) versetzte Drehachse (17) schwenkbares Knebelglied ist.

2. Schnellwechseleinsatz nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Knebelglied eine stirnseitig am Schnellwechseleinsatz (1) gelagerte Exzenterscheibe (31) ist, deren Innenrand (20) beim Drehen der Exzenterscheibe (31) zwischen einer Freigabe- und einer Eingriffstellung in die in der Stirnebene (30) liegenden Ringnut (9) verschwenkbar ist. 3. Schnellwechseleinsatz nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Innenausnehmung (18) der Exzenterscheibe (31) eine exzentrisch zu deren Drehachse (17) angeordnete Kreisausnehmung ist, deren Durchmesser größer oder gleich dem Durchmesser der Innenausnehmung (4) ist, wobei die Drehachse (17) der Exzenterscheibe (31) mittig zwischen dem Mittelpunkt (32) der Innenausnehmung (18) in deren Arretierstellung und der Achse (19) der Aufnahmebohrung (4) liegt.

 Schnellwechseleinsatz nach Anspruch 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Exzenterscheibe (31) einen an einer Umfangsringfläche (16) des Einsatzes (1) drehbar gelagerten äußeren Ringrand (12) aufweist.

5. Schnellwechseleinsatz nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß ein in eine Innenringnut (13) des Ringrandes (12) eingreifender Sprengring (14) eine Schulter (15) der Umfangsringfläche (16) hintergreift.

6. Schnellwechseleinsatz nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß die Tiefe der Ringnut (9) des Gewindebohrers od.dgl. dem Versatz der Achsen (19, 32) entspricht.

7. Schnellwechseleinsatz nach einem der Ansprüche 1 bis 6, gekennzeichnet durch lösbare Rasten und Gegenrasten (21, 22, 23) zur Halterung der Exzenterscheibe (31) in ihren Endstellungen.

8. Schnellwechseleinsatz nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß in einer axialen Bohrung eine in um 180° versetzte Rastvertiefungen (22, 23) auf der Innenseite der Exzenterscheibe (31) einrastbare Rastkugel (21) gelagert ist.

Hierzu 1 Seite(n) Zeichnungen

65

Nummer: Int. Cl.<sup>5</sup>: Offenlegungstag:

**B 23 G 5/06** 17. September 1992 Historian sanda da ada a ta a ta a can











